

EPSON®

APPAREIL MULTIFONCTION

STYLUS® CX6400



Référence rapide

Copie, impression et numérisation sans ordinateur

Entretien de l'appareil CX6400

Résolution de problèmes

Avis sur les droits d'auteur

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de SEIKO EPSON CORPORATION. L'information contenue dans la présente ne peut être utilisée qu'avec ce produit EPSON. EPSON décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres appareils.

Ni SEIKO EPSON CORPORATION ni ses filiales ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tierces parties en cas de dommages, de pertes, de frais ou de dépenses engagées par l'acheteur ou les tierces parties par suite d'un accident ou d'une mauvaise utilisation de ce produit ou de modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou (sauf pour les États-Unis) du non-respect des directives de fonctionnement et d'entretien fournies par SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits d'origine EPSON ou comme produits approuvés EPSON par SEIKO EPSON CORPORATION.

Utilisation responsable du matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur

Les appareils photo numériques, les scanners et les imprimantes à jet d'encre, comme les photocopieurs et les appareils photo conventionnels, peuvent servir à la reproduction ou à l'impression non appropriée de matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur. Dans certains pays, la loi permet une reproduction limitée de matériel protégé dans certaines circonstances, mais ces dernières sont parfois moins étendues que le croient certaines personnes. EPSON encourage les utilisateurs d'appareils photo numériques, de scanners et d'imprimantes à jet d'encre à faire preuve de responsabilité et à respecter les lois sur les droits d'auteur.

Marques de commerce

EPSON et EPSON Stylus sont des marques déposées et EPSON Smart Panel est une marque de commerce de SEIKO EPSON CORPORATION.

BorderFree et DURABrite sont des marques déposées, PremierArt est une marque de commerce, et EPSON Connection et EPSON SoundAdvice sont des marques de service d'Epson America, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. EPSON renonce à tous les droits associés à ces marques.

Table des matières

Utilisation de l'appareil Stylus CX6400	5
Composants de l'appareil	7
Verrou de sécurité	8
Chargement du papier	13
Chargement de feuilles individuelles	13
Utilisation de supports spéciaux	14
Copie	17
Copie sans ordinateur	17
Modification des paramètres de copie	18
Utilisation de cartes mémoire	23
Cartes mémoire compatibles	24
Insertion d'une carte mémoire	24
Utilisation de l'appareil CX6400 comme lecteur de carte	26
Impression depuis une carte mémoire	31
Impression d'un formulaire d'index	31
Sélection des photos à imprimer	32
Impression de documents au format DPOF	35
Sélection des paramètres d'impression	36
Numérisation vers une carte mémoire	39
Placement du document original	39
Comment numériser vers une carte mémoire	40
Entretien de l'appareil CX6400	43
Nettoyage de la tête d'impression	43
Remplacement des cartouches d'encre	45

Résolution de problèmes	49
Problèmes et solutions	49
Comment obtenir de l'aide	51
 Déclarations	 55
Consignes de sécurité importantes	55
Garantie limitée Epson America, Inc.	58
Déclaration de conformité avec la FCC	60
Déclaration de conformité	61
Conformité ENERGY STAR	61

Utilisation de l'appareil Stylus CX6400

Vous pouvez utiliser l'appareil EPSON Stylus® CX6400 pour faire des copies couleur et noir et blanc sans allumer votre ordinateur. Il suffit de placer votre original sur la vitre d'exposition et d'appuyer sur le bouton.



Vous pouvez également imprimer des photos directement depuis une carte mémoire d'appareil photo numérique – il suffit d'insérer la carte mémoire dans le lecteur, de sélectionner les paramètres désirés et d'imprimer. Vous n'avez pas besoin d'utiliser un ordinateur. L'appareil CX6400 permet de partager des images de plusieurs façons – en les numérisant vers une carte mémoire, ou en effectuant des copies d'images vers et depuis l'ordinateur.

Pour installer l'appareil CX6400 et charger ses logiciels, consultez l'affiche *Point de départ*.

Pour des directives sur l'impression et la numérisation depuis un ordinateur, consultez le *Guide de référence* électronique. L'icône du *Guide de référence EPSON* est automatiquement placée sur le bureau de l'ordinateur lorsque les logiciels sont installés.

Suivez toujours les consignes ci-après :

Avertissement :

Les avertissements doivent être observés à la lettre pour éviter les blessures.

Mise en garde :

Les mises en garde doivent être observées afin d'éviter d'endommager votre équipement.

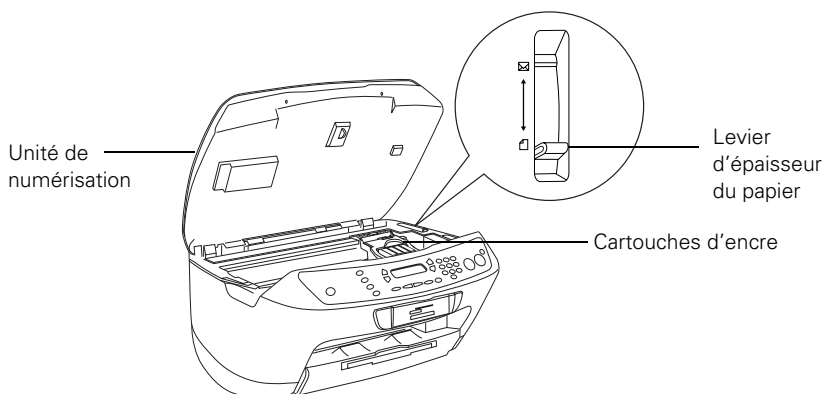
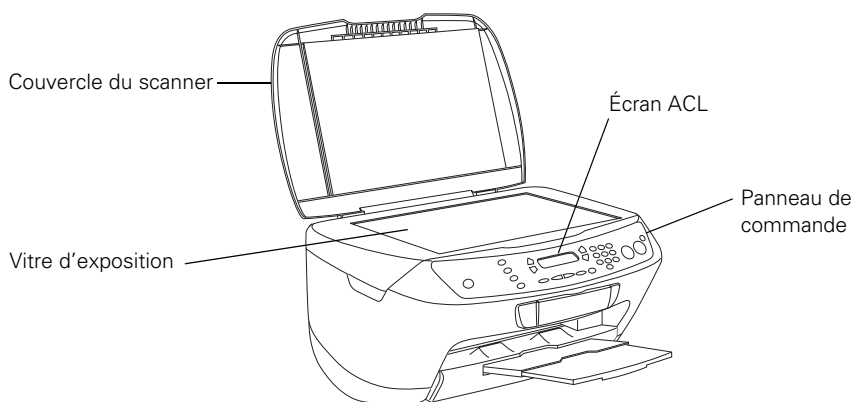
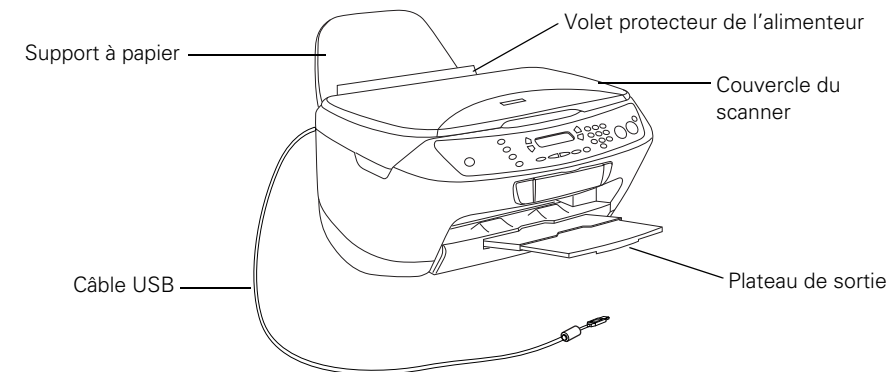
Remarque :

Les remarques contiennent des informations importantes au sujet de l'appareil Stylus CX6400.

Astuce :

Les astuces offrent des conseils pour optimiser la copie, la numérisation et l'impression.

Composants de l'appareil



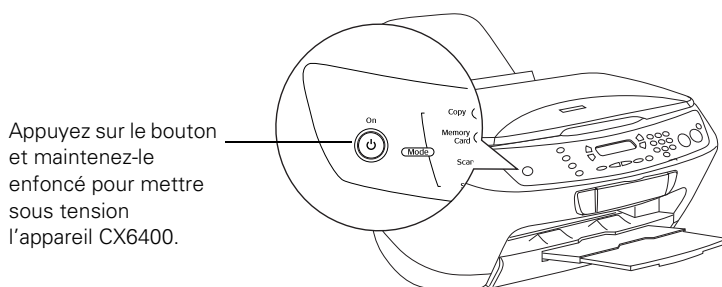
Verrou de sécurité

Pour empêcher l'utilisation non autorisée de l'appareil CX6400, vous pouvez activer sa fonction de verrou de sécurité. Lorsque cette fonction est activée, un numéro d'identification personnel (NIP) doit être entré chaque fois que l'appareil CX6400 est allumé. Si vous oubliez votre NIP, il est possible de rétablir l'accès à l'appareil (voyez la page 10). (Le programme de verrou de sécurité est disponible en anglais seulement.)

Pour activer le verrou de sécurité, vous devez d'abord exécuter le programme de verrou de sécurité sur l'ordinateur auquel l'appareil CX6400 est raccordé.

Suivez les étapes ci-dessous pour activer le verrou :

1. Appuyez sur le bouton **On** (Marche) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les témoins clignotent au vert pour mettre sous tension l'appareil CX6400.



2. Introduisez le CD-ROM de logiciels Stylus CX6400 dans le lecteur de CD-ROM.
3. **Windows** : Si l'écran Installation des logiciels s'affiche automatiquement, cliquez sur **Quitter**. Ouvrez le dossier **SecurityLockTool** sur le CD-ROM, puis double-cliquez sur le fichier d'application exécutable dans ce dossier.

Macintosh : Le dossier EPSON s'ouvre automatiquement (dans le cas contraire, double-cliquez sur l'icône du CD-ROM EPSON). Double-cliquez ensuite sur l'icône **EPSON Security Lock**.

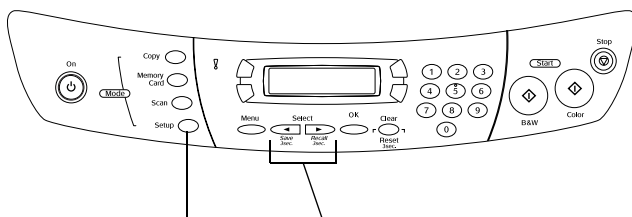
Une fenêtre semblable à celle-ci s'affiche :

Remarque :

Vous pouvez également copier l'application sur votre système en la faisant glisser depuis le CD-ROM vers le disque dur de l'ordinateur.



4. Assurez-vous que **Security Lock On** (Verrou de sécurité activé) est sélectionné, puis cliquez sur **OK**.
5. Lorsque l'écran de confirmation s'affiche, cliquez de nouveau sur **OK** et fermez l'application. Le menu du verrou de sécurité de l'appareil CX6400 est maintenant activé.
6. Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton **Setup** (Configuration), puis utilisez les boutons **Select** (Sélectionner) pour afficher **Verrou sécur.** sur l'écran ACL.



Appuyez sur le bouton Setup (Configuration).

Appuyez ensuite sur le bouton Select (Sélectionner) pour afficher Verrou sécur. sur l'écran ACL.

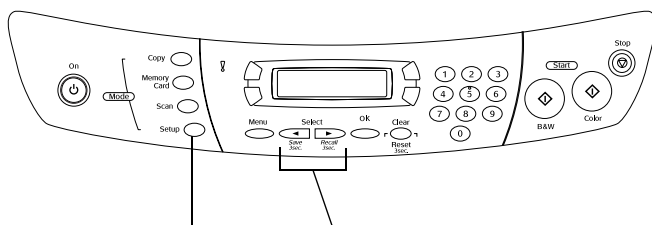
7. Appuyez sur le bouton **Color** (Couleur).
8. Appuyez ensuite sur le bouton à côté de **Oui** (indiqué sur l'écran ACL).
9. Entrez votre numéro d'identification personnel (NIP) à quatre chiffres. Notez bien votre NIP pour ne pas l'oublier.
10. Appuyez sur le bouton à côté de **OK**.
11. Mettez hors tension l'appareil CX6400. Celui-ci est maintenant verrouillé.

Dès sa mise sous tension, une invite s'affichera vous demandant d'entrer votre NIP. Il n'est pas possible d'utiliser l'appareil sans entrer de NIP.

Désactivation du verrou de sécurité

Pour désactiver le verrou de sécurité (afin qu'aucun NIP ne soit demandé à la mise sous tension de l'appareil CX6400), suivez les étapes ci-après :

1. Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton **Setup** (Configuration), puis utilisez les boutons **Select** (Sélectionner) pour afficher **Verrou sécur.** sur l'écran ACL.



Appuyez sur le bouton Setup (Configuration).

Appuyez ensuite sur le bouton Select (Sélectionner) pour afficher Verrou sécur. sur l'écran ACL.

2. Appuyez sur le bouton **Color** (Couleur).
3. Appuyez ensuite sur le bouton à côté de **Non** (indiqué sur l'écran ACL).
4. Entrez votre NIP à quatre chiffres.
5. Appuyez sur le bouton à côté de **OK**. Le verrou de sécurité est maintenant désactivé.

Si vous oubliez votre NIP, vous pouvez rétablir l'accès à l'appareil en exécutant l'application de verrou de sécurité depuis votre ordinateur :

1. Introduisez le CD-ROM de logiciels Stylus CX6400 dans le lecteur de CD-ROM.
2. **Windows** : Si l'écran d'installation des logiciels s'affiche automatiquement, cliquez sur **Quitter**. Ouvrez le dossier **SecurityLockTool** sur le CD-ROM, puis double-cliquez sur le fichier d'application exécutable dans ce dossier.

Macintosh : Le dossier EPSON s'ouvre automatiquement (dans le cas contraire, double-cliquez sur l'icône de CD-ROM EPSON). Double-cliquez ensuite sur l'icône **EPSON Security Lock**.

Une fenêtre semblable à celle-ci s'affiche :



3. Sélectionnez **Security Lock Off** (Verrou de sécurité désactivé), puis cliquez sur **OK**.
4. Lorsque l'écran de confirmation s'affiche, cliquez de nouveau sur **OK** et fermez l'application. Cela désactive la fonction de verrou de sécurité ainsi que le menu de verrou de sécurité de l'appareil CX6400. Vous avez maintenant accès à l'appareil CX6400.

Chargement du papier

Suivez les directives du présent chapitre pour charger du papier dans l'appareil CX6400. Utilisez des papiers compatibles EPSON pour obtenir des résultats de haute qualité.

Consultez les sections suivantes :

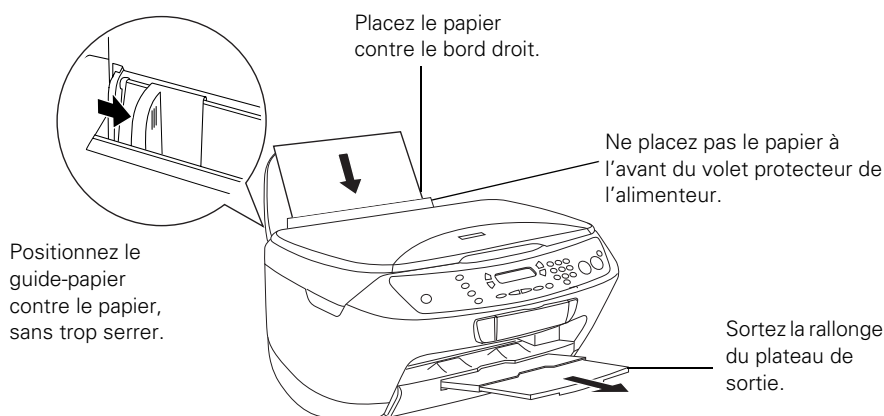
- « Chargement de feuilles individuelles » (ci-après)
- « Utilisation de supports spéciaux » à la page 14

Chargement de feuilles individuelles

1. Tirez la rallonge du plateau de sortie.
2. Placez la feuille contre le bord droit de l'alimenteur.
3. Positionnez le guide-papier gauche contre le papier, sans trop serrer.

Remarque :

Ne placez pas le papier à l'avant du volet protecteur de l'alimenteur.



Assurez-vous également de :

- Charger la face d'impression vers le haut. Elle est en général plus blanche ou plus brillante que l'autre face.

- Charger le papier à en-tête ou préimprimé bord supérieur en premier.
- Si le support comporte un coin coupé, placez-le vers le haut et à droite lorsque vous le chargez dans l'alimenteur.
- Charger le papier côté court d'abord, même pour les documents et les photos en format paysage.
- Vérifier l'emballage du support pour des directives supplémentaires concernant l'utilisation des papiers spéciaux.
- Ne pas charger de papier au-dessus de la flèche du guide papier gauche (c'est-à-dire un maximum de 125 pages de papier ordinaire à la fois).

Pour le chargement des supports spéciaux, consultez la section suivante.

Utilisation de supports spéciaux

Utilisez les supports spéciaux pour imprimante à jet d'encre suivants avec l'appareil EPSON® Stylus CX6400.

Remarque :

Certains de ces supports peuvent seulement être utilisés lorsque vous imprimez depuis l'ordinateur.

Nom du support*	Format	N° du produit
Papier blanc brillant de haute qualité EPSON	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041586
Papier photo EPSON ou Papier photo glacé EPSON	4 x 6 po; 102 × 152 mm	S041134/ S041671
	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041141/ S041649 S041271/ S041272
	A4 (8,3 × 11,7 po; 211 × 297 mm)	S041140
Papier mat épais EPSON	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041257
	8 x 10 po; 203 x 254 mm	S041467
Papier mat recto verso EPSON	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041568

Nom du support*	Format	N° du produit
Papier photo semi-brillant de haute qualité EPSON	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041331
Transparents pour imprimante à jet d'encre EPSON	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041064
Papier photo glacé pour encres DURABrite® EPSON	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	S041731
	4 x 6 po; 102 × 152 mm	S041734
Papier mat pour album PremierArt ^{MC} pour Epson	Lettre (8,5 × 11 po; 216 × 279 mm)	SCR1002

* La disponibilité des types de support varie selon la région.

Pour obtenir les meilleurs tirages, utilisez des encres et papiers EPSON d'origine. Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre, du papier et d'autres supports d'impression EPSON auprès de votre détaillant. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un détaillant près de vous.

Pour charger des supports spéciaux pour imprimante à jet d'encre EPSON, suivez les directives ci-après :

Type de support	Capacité de chargement
Papier blanc brillant de haute qualité	125 feuilles
Papier photo glacé ou Papier photo	20 feuilles
Papier mat épais	20 feuilles avec une feuille de support sous la pile
Papier mat recto verso	1 feuille
Papier photo semi-brillant de haute qualité	1 feuille
Transparents pour imprimante à jet d'encre	30 feuilles avec une feuille de papier ordinaire sous la pile
Papier photo glacé pour encres DURABrite	20 feuilles
Papier mat pour album PremierArt pour Epson	1 feuille

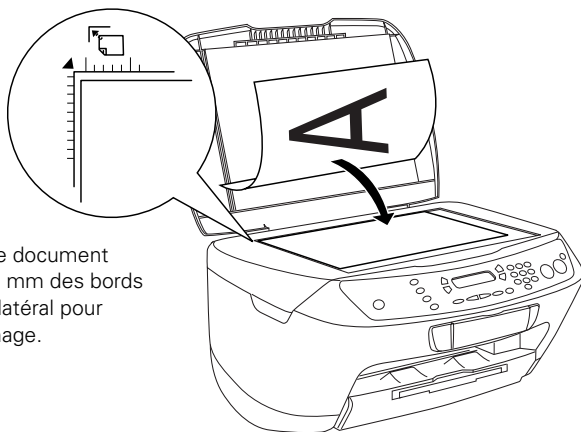
Copie

Suivez les directives du présent chapitre pour utiliser l'appareil CX6400 comme photocopieur autonome. Consultez les sections suivantes :

- « Copie sans ordinateur » (ci-après)
- « Modification des paramètres de copie » à la page 18

Copie sans ordinateur

1. Ouvrez le couvercle du scanner.
2. Placez votre document original face vers le bas sur la vitre d'exposition, dans le coin supérieur gauche. Pour numériser votre document au complet, décalez-le d'environ 3,2 mm des bords supérieur et latéral.



Décalez votre document d'environ 3,2 mm des bords supérieur et latéral pour éviter le rognage.

Remarque :

Si vous placez votre document contre les guides, les bords à proximité des guides ne seront pas numérisés.

Pour numériser un document épais, comme un livre, vous pouvez enlever le couvercle du scanner. Appuyez délicatement sur l'original pour qu'il repose bien à plat sur la vitre d'exposition. N'oubliez pas de remettre en place le couvercle du scanner quand vous avez terminé.

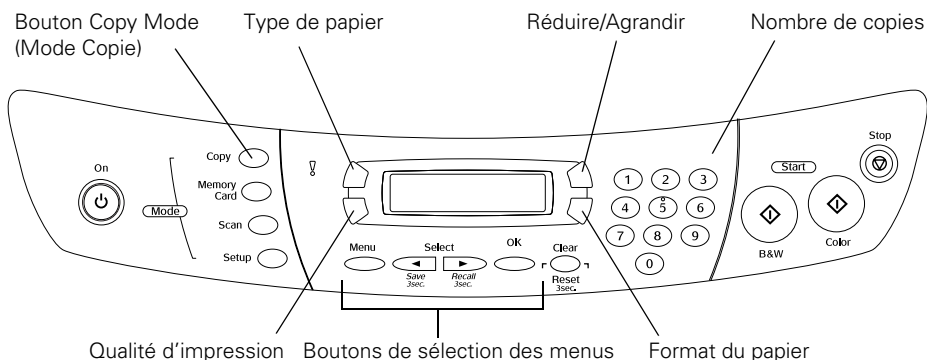
3. Fermez le couvercle du scanner.
4. Appuyez sur le bouton **Copy** (Copier) pour activer le mode Copie.
5. Les paramètres de copie courants sont affichés sur l'écran ACL. Modifiez au besoin les paramètres de copie, tel que décrit dans « Modification des paramètres de copie ».
6. Appuyez sur le bouton **Color Copy** pour effectuer des copies couleur, ou **B&W Copy** pour effectuer des copies noir et blanc. Votre document est numérisé et imprimé. Si vous utilisez le paramètre Dispos. copie 2 en 1 ou 4 en 1 (voyez « Disposition de copie » à la page 21), suivez les directives qui s'affichent sur l'écran ACL pour numériser des pages supplémentaires.

Mise en garde :

Ne soulevez jamais l'unité de numérisation pendant la numérisation ou la copie, au risque d'endommager l'appareil CX6400.

Modification des paramètres de copie

Les paramètres de copie courants sont indiqués sur l'écran ACL. Modifiez au besoin les paramètres de copie, tel que décrit ci-dessous.



Remarque :

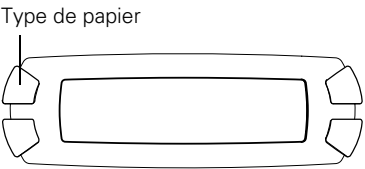
Pour annuler vos paramètres et rétablir les paramètres par défaut de l'appareil CX6400, appuyez sur le bouton **Reset** (Réinitialiser) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Nombre de copies

Utilisez le clavier numérique pour sélectionner le nombre de copies à imprimer (maximum de 99). Si vous utilisez le paramètre **2 en 1** ou **4 en 1** du mode Copie (voyez « Disposition de copie » à la page 21), vous ne pouvez pas sélectionner le nombre de copies.

Paper type

Si vous avez chargé un papier spécial, utilisez ce bouton pour sélectionner un des papiers spéciaux énumérés ci-après :



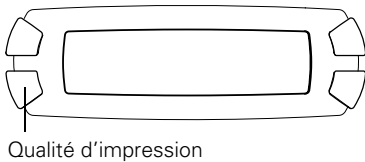
Si vous avez chargé ce type de papier...	Sélectionnez le paramètre...
Papier ordinaire Papier blanc brillant de haute qualité EPSON	Ordinaire
Papier mat épais EPSON Papier mat pour album PremierArt pour Epson	Mat
Papier photo EPSON Papier photo glacé EPSON Papier photo semi-brillant de haute qualité EPSON	Glacé
Papier photo glacé pour encres DURABrite EPSON	Photo DB

Remarque :
Sélectionnez toujours le type de papier en premier, car celui-ci détermine la qualité d'impression et les paramètres de format de papier disponibles.

Qualité d'impression

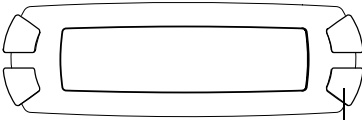
Utilisez ce bouton pour sélectionner un des paramètres de qualité d'impression suivants :

- **Brillon** (Brouillon) pour effectuer rapidement des copies lorsque la qualité d'image n'est pas importante.
- **Texte** pour copier textes et dessins au trait.
- **Image** pour copier des images couleur ou noir et blanc.
- **Supér.** (Supérieur) pour effectuer des copies de la plus haute qualité.



Format du papier

Utilisez ce bouton pour sélectionner le format de papier chargé dans l'imprimante. Sélectionnez l'un des formats suivants :
A4 (211 × 297 mm), LTR (lettre),
4 × 6 (102 × 152 mm), 5 × 7 (127 × 178 mm)
ou 8 × 10 (203 × 254 mm).



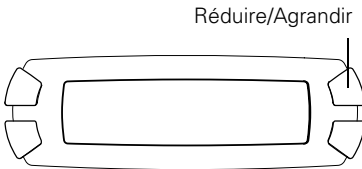
Format du papier

Remarque :

L'option format du papier 4 × 6 n'est pas compatible avec le Papier photo glacé de 4 × 6 po (102 × 152 mm) avec bords micro-perforés (S041134 et S041671).

Réduire/Agrandir

Utilisez ce bouton pour réduire ou agrandir votre image copiée. Choisissez parmi les paramètres suivants :



Réduire/Agrandir

Paramètre	Résultat
Actuelle	Impression de l'image selon son format d'origine.
Ajuster	Réduction ou agrandissement de l'image, au besoin, pour que celle-ci corresponde au format de papier sélectionné.
Letter → 4 × 6 4 × 6 → Letter Letter → 5 × 7 5 × 7 → Letter A4 → Letter Letter → A4	Conversion du format du document d'origine au format de copie.

Pour sélectionner un pourcentage de réduction ou d'agrandissement précis, consultez « Zoom manuel » à la page 22.

Remarque :

Si vous sélectionnez **Ajuster** pour copier un document comportant des bords blancs ou des couleurs claires, il se peut que le format du document original ne puisse être détecté correctement et qu'un format de copie incorrect soit utilisé. Lorsque cela se produit, utilisez la fonction de zoom manuel pour ajuster le format de la copie (voyez la page 22).



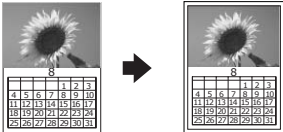
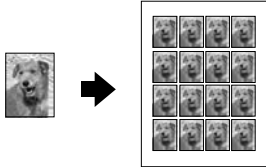
Disposition de copie

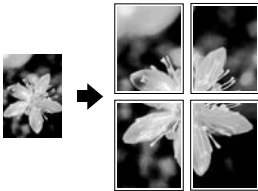
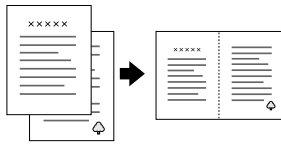
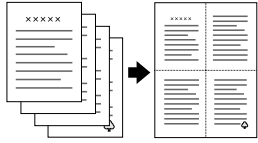
Si vous désirez effectuer des copies en utilisant une disposition spéciale (par exemple, des copies sans marges ou plusieurs copies sur une feuille), utilisez le menu Dispos. copie.

Pour sélectionner une disposition spéciale :

- 1. Appuyez sur le bouton **Menu**.
- 2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton vert à côté de l'écran ACL jusqu'à ce que **Dispos. copie** s'affiche, puis appuyez sur **OK**.
- 3. Appuyez sur le bouton vert jusqu'à ce que la disposition désirée s'affiche, puis appuyez sur **OK**.

Voici les dispositions offertes :

Disposition	Résultats
Standard Copie du document original avec une marge ordinaire (0,12 po ou 3 mm).	
Sans marges Modification des dimensions du document original, le cas échéant, pour correspondre aux formats de papier 4 x 6 (102 x 152 mm) ou 5 x 7* (127 x 178 mm).	
Ptites marges Copie du document original avec une marge de 1,5 mm (0,06 po) sur tous les côtés de la feuille*.	
Multi-pages Imprime plusieurs fois une image sur une feuille; sélectionnez Multicopie 4 , Multicopie 9 ou Multicopie 16 comme nombre d'images par feuille ou Photo portef. pour imprimer l'image sur toute la surface de la feuille (impression pleine grandeur; fonction idéale avec les petites images).	

Disposition	Résultats
Poster Imprime l'image originale sur plusieurs feuilles séparées (Poster 4 , Poster 9 ou Poster 16) que vous pouvez coller ensemble pour former un poster.	
2 en 1 Copie de deux documents originaux sur la même feuille.	
4 en 1 Copie de quatre documents originaux sur la même feuille.	

* Si la qualité d'impression se détériore dans la partie inférieure de la page, utilisez le paramètre de disposition Standard.

Densité couleur

Pour éclaircir ou assombrir les copies, utilisez le menu Densité coul. :

1. Appuyez sur le bouton **Menu**.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton vert à côté de l'écran ACL jusqu'à ce que **Densité coul.** s'affiche, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur les boutons verts (à côté de - et +) pour éclaircir ou assombrir les copies, puis appuyez sur **OK**.

Zoom manuel

Vous pouvez ajuster manuellement la taille des copies de 25 % à 400 % :

1. Appuyez sur le bouton **Menu**.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton vert à côté de l'écran ACL jusqu'à ce que **Option zoom** s'affiche, puis appuyez sur **OK**.
3. Utilisez le clavier numérique pour entrer la valeur de pourcentage, puis appuyez sur **OK**.

Utilisation de cartes mémoire

Le présent chapitre présente les types de cartes de mémoire à utiliser avec l'appareil CX6400 et décrit comment les insérer dans le logement. Consultez les sections suivantes :

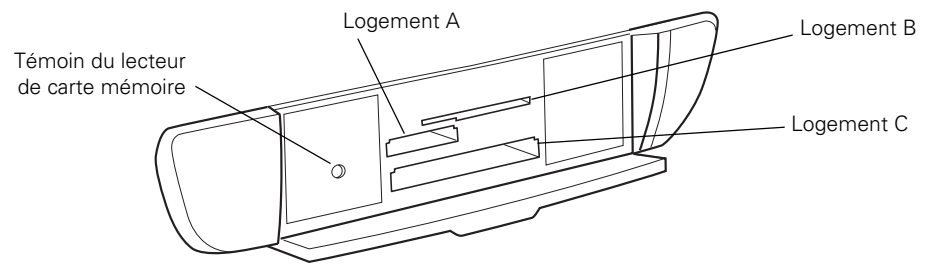
- « Cartes mémoire compatibles » à la page 24
- « Insertion d'une carte mémoire » à la page 24
- « Utilisation de l'appareil CX6400 comme lecteur de carte » à la page 26

Voyez également « Impression depuis une carte mémoire » à la page 31 et « Comment numériser vers une carte mémoire » à la page 40.

Cartes mémoire compatibles

Vous pouvez utiliser les types de carte suivants avec l'appareil CX6400 :

Logement	Type de carte
A	Memory Stick MagicGate Memory Stick Memory Stick PRO SD Card MultiMediaCard Memory Stick Duo (adaptateur requis) miniSD Card (adaptateur requis)
B	SmartMedia ^{MC} xD-Picture Card
C	CompactFlash ^{MC} Microdrive

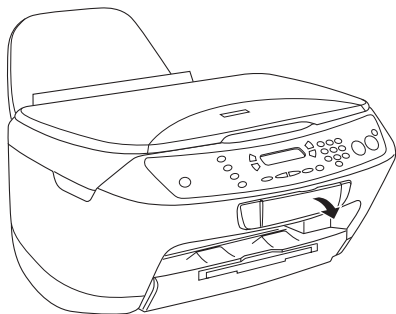


Insertion d'une carte mémoire

1. Assurez-vous que l'appareil CX6400 est sous tension.
2. Si vous imprimez depuis une carte mémoire ou numérisez vers celle-ci, assurez-vous que l'appareil n'est pas connecté à l'ordinateur (ou que l'ordinateur est sous tension).

Si vous désirez copier les images de la carte mémoire vers l'ordinateur, l'ordinateur doit être connecté à l'appareil et sous tension. Toute image stockée sur la carte mémoire sera automatiquement copiée sur l'ordinateur une fois la carte insérée dans l'imprimante (voyez la page 26).

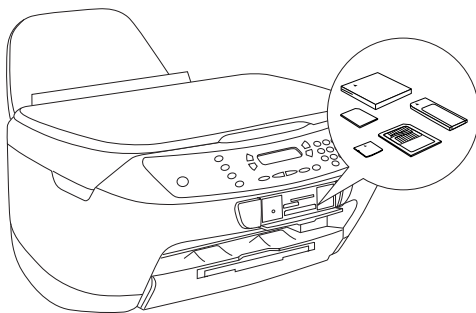
3. Ouvrez le couvercle du lecteur de carte mémoire.



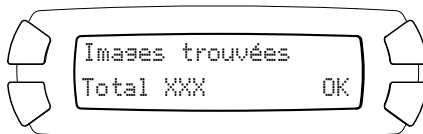
4. Assurez-vous que le témoin du lecteur de carte mémoire (à côté des logements de carte mémoire) est éteint et qu'aucune carte n'est présente dans un logement. Insérez ensuite la carte dans le logement adéquat, tel qu'indiqué à la page 24.

Remarque :

N'insérez pas plus d'une carte mémoire à la fois, au risque de ne plus savoir à partir de quelle carte les images sont lues.



Dès que l'appareil CX6400 a terminé la lecture de la carte mémoire, le message suivant s'affiche si des images de formats compatibles sont trouvées (voir la remarque ci-dessous) :



5. Appuyez ensuite sur le bouton à côté de OK (indiqué sur l'écran ACL).

Pour retirer la carte mémoire du lecteur, tirez-la pour la sortir du logement. Sur un ordinateur Macintosh, faites glisser l'icône de carte mémoire du bureau vers la corbeille avant de retirer la carte mémoire.

Mise en garde :

Ne retirez pas une carte mémoire ou n'éteignez pas l'appareil CX6400 pendant que le témoin du lecteur de carte mémoire clignote, au risque d'endommager les données sur la carte.

Remarque :

Les fichiers d'image doivent répondre aux exigences suivantes :

Format de fichier	JPEG ou TIF (prise en charge d'Exif version 2.1/2.2)
Format de support	Système conforme DCF (Design rule for Camera File) version 1.0**
Taille d'image	Vertical : 120 à 4 600 pixels; Horizontal : 120 à 4 600 pixels.

Utilisation de l'appareil CX6400 comme lecteur de carte

Vous pouvez utiliser l'appareil CX6400 comme lecteur de carte externe vous permettant de copier des images depuis la carte vers l'ordinateur, et vice-versa. Pour utiliser cette fonction avec Windows® 98 ou Me, assurez-vous d'avoir installé les logiciels de l'appareil CX6400, comme le décrit l'affiche *Point de départ* (le pilote de stockage USB est automatiquement installé pendant cette opération).

1. Assurez-vous que l'appareil CX6400 est sous tension et raccordé à l'ordinateur.
2. Insérez une carte mémoire, tel que décrit dans la section précédente. (Si vous désirez copier des images sur la carte mémoire, assurez-vous que la languette de verrouillage, si la carte mémoire en comporte une, n'est pas en position de verrouillage d'écriture.)

Remarque :

Si vous insérez une carte mémoire pour la première fois, voyez « Utilisation de l'application EPSON CardMonitor » à la page 27 pour configurer l'application EPSON CardMonitor.

3. Une fois la carte insérée, celle-ci s'affiche sur l'ordinateur comme une icône d'unité amovible. Copiez les images depuis et vers la carte mémoire, tel que requis.

Remarque :

Si vous copiez des images vers la carte mémoire, le nombre d'images indiqué sur l'écran ACL n'est pas automatiquement changé. Vous devez retirer et réinsérer la carte dans l'appareil CX6400 pour que les nouvelles images soient reconnues.

Utilisation de l'application EPSON CardMonitor

Vous pouvez utiliser l'application EPSON CardMonitor pour copier automatiquement les images sur votre ordinateur lorsqu'une carte est insérée dans l'imprimante. Vous pouvez en outre sélectionner une application d'édition graphique pour modifier ces images.

Suivez les directives ci-après selon le système d'exploitation que vous utilisez.

Windows

1. Lorsque l'ordinateur (Windows XP ou 2000) demande ce que vous désirez faire lorsqu'une carte est insérée, sélectionnez **Iniciar o CardMonitor** (Lancer CardMonitor), cochez la case **Toujours effectuer l'action suivante** et cliquez sur **OK**.
2. Si vous insérez une carte mémoire pour la première fois, le message suivant s'affiche :



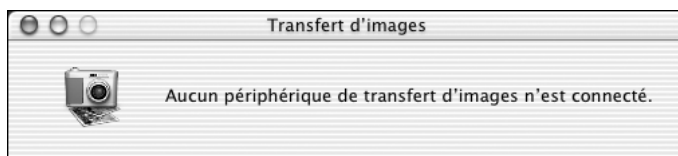
Cliquez sur **Suivant**.

3. L'assistant de configuration EPSON PhotoStarter est lancé. Suivez les directives à l'écran pour configurer l'application EPSON CardMonitor.

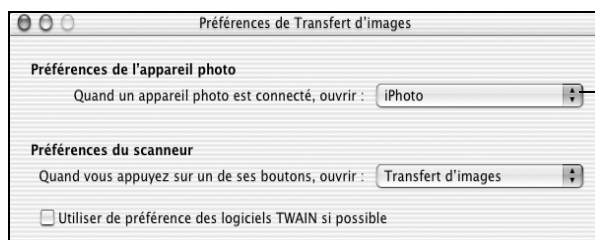
4. Lorsqu'une fenêtre intitulée **Sélection d'une option de démarrage** s'affiche, cliquez sur **Démarrer une application choisie**, puis sur **Parcourir**. Parcourez au dossier **Program Files > ArcSoft > Software Suite > PhotoImpression 5**, puis double-cliquez sur **PhotoImpression**.
5. Cliquez sur **Suivant**, puis sur **Terminer**.

Macintosh

1. Ouvrez le dossier **Applications** sur le disque dur, puis double-cliquez sur **Transfert d'images**. La fenêtre suivante s'affiche :



2. Dans le menu **Transfert d'images**, sélectionnez **Préférences**. La fenêtre suivante s'affiche :



Sélectionnez **Autre**.

3. Dans la liste déroulante **Préférences de l'appareil photo**, sélectionnez **Autre**. Un nouveau dossier **Applications** s'ouvre.
4. Ouvrez le dossier **EPSON CardMonitor**, puis cliquez sur l'icône **EPSON CardMonitor for X**.
5. Cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
6. Fermez l'utilitaire **Transfert d'images**.

7. L'application CardMonitor sera automatiquement lancée lorsqu'une carte est insérée dans le lecteur. Suivez les directives à l'écran pour configurer l'application CardMonitor afin de copier des images vers l'ordinateur lorsqu'une carte est insérée et afin de pouvoir lancer une application d'édition d'images, le cas échéant.
8. Lorsque l'écran Sélection d'une option de démarrage s'affiche, cliquez sur **Démarrer une application choisie**, puis cliquez sur **Parcourir**. Parcourez au fichier **Applications > ArcSoft Software Suite > PhotoImpression 5 > PhotoImpression**, puis cliquez sur le bouton **Choisir**.
9. Cliquez sur **Suivant**, puis sur **Quitter**.

Remarque :

Si l'application CardMonitor n'est pas automatiquement lancée, accédez à la nouvelle icône d'unité sur le bureau pour visualiser les images.

Impression depuis une carte mémoire

L'appareil Stylus CX6400 permet d'imprimer des photos directement depuis une carte mémoire d'appareil photo numérique – vous n'avez donc pas besoin de connecter l'imprimante à un ordinateur.

Si la carte mémoire contient des photos prises avec un appareil photo numérique prenant en charge le format DPOF (Digital Print Order Format), vous pourrez alors effectuer la présélection des photos que vous désirez imprimer pendant que la carte mémoire est dans l'appareil photo.

Consultez les sections suivantes :

- « Impression d'un formulaire d'index » (ci-après)
- « Sélection des photos à imprimer » à la page 32
- « Impression de documents au format DPOF » à la page 35
- « Sélection des paramètres d'impression » à la page 36

Impression d'un formulaire d'index

Dans la plupart des cas, il est préférable d'imprimer un « formulaire d'index » avant d'imprimer toute photo depuis la carte mémoire. Ce formulaire, qui présente des reproductions miniatures des images mémorisées sur la carte mémoire, vous permet de sélectionner uniquement les images que vous désirez imprimer.

1. Assurez-vous que l'appareil CX6400 n'est pas connecté à l'ordinateur (ou que l'ordinateur n'est pas sous tension), puis insérez la carte mémoire (voyez « Insertion d'une carte mémoire » à la page 24).

Une fois la carte insérée, l'appareil lit son contenu et affiche le nombre d'images imprimables (seules les images JPEG ou TIF compatibles sont indiquées).

2. Appuyez sur le bouton **Card Print** (Imprimer depuis une carte) pour activer ce mode.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton vert à côté de l'écran ACL jusqu'à ce que **Imprimer form.** s'affiche, puis appuyez sur **OK**.

A diagram of the device's control panel. It features a central rectangular screen. Above the screen, the text 'Imprimer formulaire' is written. Below the screen, there are four buttons: two on the left and two on the right. The leftmost button is highlighted with a green outline, indicating it is the 'OK' button mentioned in the text.
4. Chargez plusieurs feuilles de papier ordinaire de format lettre dans l'appareil. (Plusieurs feuilles seront requises pour imprimer le formulaire d'index lorsque la carte mémoire contient plus de 36 images.)
5. Appuyez sur le bouton **Color** (Couleur) pour imprimer le formulaire d'index. Une fois le formulaire imprimé, **Numériser form** s'affiche sur l'écran ACL.

Sélection des photos à imprimer

Vous pouvez sélectionner les photos que vous désirez imprimer en remplissant les ovals sur le formulaire d'index et en numérisant le formulaire (ci-dessous) ou en sélectionnant une photo ou une plage de photos depuis le panneau de commande (page 33).

Sélection des photos sur le formulaire d'index

1. Une fois le formulaire d'index imprimé, remplissez l'ovale sous chacune des photos que vous désirez imprimer en utilisant un stylo ou un crayon foncé.

Accepté :



Refusé :



2. Sélectionnez le format et le type de papier que vous désirez utiliser au bas du formulaire. Les options suivantes sont offertes :

Option	Types de papier disponibles
Glacé - 4 × 6 Glacé - 5 × 7 Glacé - Letter	Papier photo EPSON Papier photo glacé EPSON Papier photo semi-brillant de haute qualité EPSON
Photo DB - 4 × 6 Photo DB - Letter	Papier photo glacé pour encres DURABrite EPSON
Mat - Letter	Papier mat épais EPSON Papier mat pour album PremierArt pour Epson

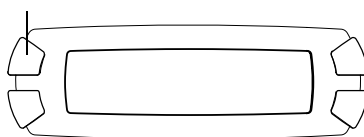
3. Chargez le type de papier sur lequel vous avez choisi d'imprimer (voyez « Chargement du papier » à la page 13).
4. Assurez-vous que **Numériser form** est affiché sur l'écran ACL du panneau de commande, puis appuyez sur **OK**. (Si ce message ne s'affiche pas, appuyez sur le bouton **Card Print** (Imprimer depuis une carte), puis appuyez plusieurs fois sur le bouton vert à côté de l'écran ACL jusqu'à ce que **Numériser form** s'affiche, puis appuyez sur **OK**.)
5. Placez le formulaire d'index face vers le bas sur la vitre d'exposition du scanner, le haut du formulaire étant placé contre le côté gauche de la vitre (voyez la page 39).
6. Appuyez sur le bouton **Color** (Couleur). Le formulaire est ensuite numérisé et les photos sont automatiquement imprimées.

Sélection de photos depuis le panneau de commande

1. Une fois le formulaire d'index imprimé, sélectionnez une photo ou une plage de photos consécutives à imprimer.
2. Assurez-vous que le mode **Card Print** (Imprimer depuis une carte) est activé (au besoin, appuyez sur le bouton **Card Print**).

3. Appuyez sur le bouton vert à côté de l'écran ACL pour sélectionner **Une image**, **Série d'images** ou **Ttes les images**, puis appuyez sur **OK**.
4. Pour imprimer une image ou une plage d'images, suivez les directives de l'écran ACL et utilisez le clavier numérique pour sélectionner les images que vous désirez imprimer, puis appuyez sur **OK**.
5. Entrez le nombre de copies de chaque photo à imprimer (maximum de 999), puis appuyez sur **OK**.

Sélection des images



Remarque :

Le nombre de copies signifie le nombre de fois que chaque photo est imprimée, et non le nombre de pages. Par exemple, si vous utilisez une disposition permettant d'imprimer 8 photos et que vous sélectionnez 3 copies, vous obtiendrez une feuille imprimée comportant trois photos.

6. Modifiez les paramètres d'impression, au besoin (voyez la page 36). Vous pouvez sélectionner le type de papier, le format de papier (à moins que du papier ordinaire ne soit utilisé) et la disposition.

Remarque :

Le nombre de pages ne peut pas être sélectionné car celui-ci est déterminé automatiquement par la sélection de la disposition et du nombre de copies.

7. Appuyez sur le bouton **Color** (Couleur). Les photos sont imprimées.

Impression de documents au format DPOF

Suivez les étapes ci-après une fois que vous aurez sélectionné les photos que vous désirez imprimer en utilisant la fonction DPOF de votre appareil photo numérique.

1. Insérez une carte mémoire contenant des fichiers d'image DPOF (voyez « Insertion d'une carte mémoire » à la page 24).
2. Chargez le type de papier sur lequel vous désirez imprimer.
3. Appuyez sur le bouton **Card Print** (Imprimer depuis une carte) pour activer ce mode.
4. À l'aide du clavier numérique, entrez le nombre de copies à imprimer de chaque photo (maximum de 999), puis appuyez sur **OK**.

Remarque :

Le nombre de copies signifie le nombre de fois que chaque photo est imprimée, et non le nombre de pages. Par exemple, si vous utilisez une disposition permettant d'imprimer 8 photos et que vous sélectionnez 3 copies, vous obtiendrez une feuille imprimée comportant trois photos. Sélectionnez 8 copies pour imprimer les 8 photos sur la même feuille.

5. Modifiez les paramètres d'impression, au besoin. Vous pouvez sélectionner le type de papier, le format de papier (à moins que du papier ordinaire ne soit utilisé) et la disposition. Voyez « Sélection des paramètres d'impression » à la page 36 pour les directives.

Remarque :

Le nombre de pages ne peut pas être sélectionné car celui-ci est déterminé automatiquement par la sélection de la disposition et du nombre de copies.

6. Appuyez sur le bouton **Color** (Couleur). Les photos sont imprimées.

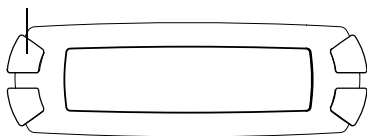
Sélection des paramètres d'impression

Avant d'imprimer les photos sélectionnées, il peut être nécessaire d'ajuster certains paramètres d'impression.

Type de papier

Si vous avez chargé un papier spécial, utilisez ce bouton pour sélectionner un des papiers spéciaux énumérés ci-après :

Type de papier



Si vous avez chargé ce type de papier...	sélectionnez le paramètre...
Papier ordinaire Papier photo blanc brillant EPSON	Ordinaire
Papier mat épais EPSON Papier mat pour album PremierArt pour Epson	Mat
Papier photo EPSON Papier photo glacé EPSON Papier photo semi-brillant de haute qualité EPSON	Glacé
Papier photo glacé pour encres DURABrite EPSON	Photo DB

Format de papier

Utilisez ce bouton pour sélectionner le format de papier chargé dans l'imprimante.

Sélectionnez un des formats suivants :

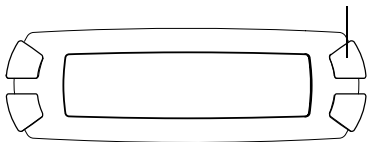
LTR (lettre), 4 × 6 (102 × 152 mm),

5 × 7 (127 × 178 mm) ou

8 × 10 (203 × 254 mm).

(Certains formats ne sont pas disponibles, selon le type de papier sélectionné.)

Format de papier

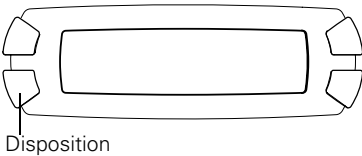


Remarque :

L'option format du papier 4 x 6 n'est pas compatible avec le Papier photo glacé de 4 x 6 po (102 x 152 mm) avec bords micro-perforés (S041134 et S041671).

Disposition

Utilisez ce bouton pour sélectionner un des paramètres de disposition suivants :



Paramètre	Résultats
Ss mrges	Impression sans marges; l'image couvre toute la page.
1 en 1 2 en 1 4 en 1 8 en 1 20 en 1 80 en 1	<p>Impression d'une seule photo ou de plusieurs photos par page. Par exemple, 8 en 1 permet d'imprimer 8 photos par page.</p> <p>Si vous avez sélectionné une photo à imprimer, le nombre de photos sur la page est fonction du nombre de copies sélectionné. Par exemple, si vous avez sélectionné 8 en 1 comme disposition et 5 copies, 5 photos seront imprimées sur la page.</p> <p>Si vous avez sélectionné une plage de photos à imprimer, le nombre de photos sur la page est fonction de la plage et de la disposition sélectionnées. Par exemple, si vous avez sélectionné 8 en 1 comme disposition et 6 copies, 6 photos différentes seront imprimées sur la page. Plusieurs feuilles peuvent être requises pour imprimer votre plage de photos.</p> <p>Le format de chaque photo est ajusté automatiquement selon la disposition et le format de papier sélectionnés.</p>
Haut 1/2	Impression uniquement sur la demi-partie supérieure de chaque page.

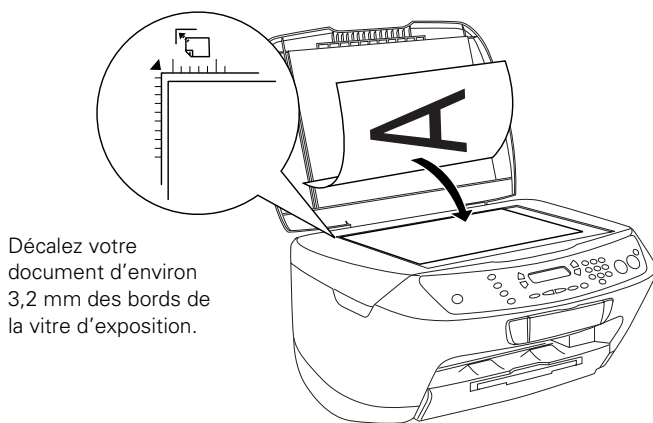
Numérisation vers une carte mémoire

Suivez les directives du présent chapitre pour numériser des photos ou d'autres documents vers une carte mémoire. Consultez les sections suivantes :

- « Placement du document original » (ci-après)
- « Comment numériser vers une carte mémoire » à la page 40

Placement du document original

1. Ouvrez le couvercle du scanner.
2. Placez votre document original face vers le bas sur la vitre d'exposition, dans le coin supérieur gauche. Pour numériser votre document au complet, décalez-le d'environ 3,2 mm des bords supérieur et latéral.



3. Fermez le couvercle du scanner.

Remarque :

Si vous placez votre document contre les guides, les bords à proximité des guides ne seront pas numérisés.

Pour numériser un document épais, comme un livre, vous pouvez enlever le couvercle du scanner. Appuyez délicatement sur l'original pour qu'il repose bien à plat sur la vitre d'exposition. N'oubliez pas de remettre en place le couvercle du scanner quand vous avez terminé.

Comment numériser vers une carte mémoire

Suivez les étapes ci-après pour numériser une image vers une carte mémoire en format JPEG :

1. Assurez-vous que l'appareil CX6400 n'est pas connecté à l'ordinateur (ou que l'ordinateur est sous tension), puis insérez la carte mémoire (voyez la page 24).

Remarque :

Si la carte mémoire n'est pas correctement formatée, un message s'affiche sur l'écran ACL. Appuyez sur le bouton indiqué à l'écran pour formater la carte mémoire. Toutes les données sur celle-ci seront effacées.

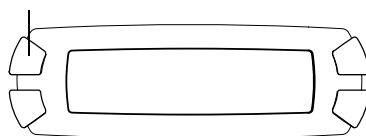
2. Appuyez sur le bouton **Scan** (Numériser) pour activer ce mode.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton vert à côté de l'écran ACL jusqu'à ce que **VersCartePhoto** s'affiche, puis appuyez sur **OK**.

Remarque :

Vous pouvez également numériser une image vers l'ordinateur ou vers un message de courriel (sous forme de pièce jointe). Sélectionnez **Vers le PC** ou **Vers E-mail**, puis consultez le *Guide de référence* électronique pour plus de détails.

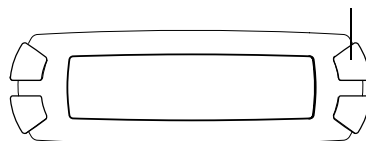
4. Sélectionnez le type de document (**Texte** ou **Graphique**).

Type de document

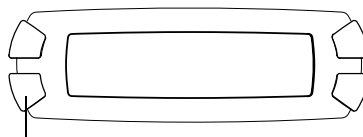


5. Sélectionnez **Auto** comme zone de numérisation. (Lorsque le document comporte des bords de couleur très claire, l'appareil CX6400 peut ne pas les détecter correctement et rogner l'image; dans ce cas, sélectionnez **Max.** pour numériser toute la zone.)

Zone de numérisation



6. Pour les documents ordinaires, sélectionnez **Normal** comme qualité d'image numérisée. Pour obtenir une qualité supérieure, sélectionnez **Fin** (pour du texte) ou **Graphique** (pour des photos).



Qualité d'image

Remarque :

Les images de qualité supérieure occupent plus d'espace sur les cartes mémoire.

7. Appuyez sur le bouton à côté de **OK** (indiqué sur l'écran ACL).
8. Assurez-vous que le document original est placé sur la vitre d'exposition du scanner, puis appuyez sur le bouton **Color** (Couleur) pour lancer la numérisation. L'image est ensuite sauvegardée dans le dossier « epscan » sur la carte mémoire.

Mise en garde :

Ne soulevez jamais l'unité de numérisation lorsque celle-ci effectue une numérisation ou une copie, au risque d'endommager l'appareil CX6400.

9. Une fois la numérisation terminée, retirez la carte.

Entretien de l'appareil CX6400

Si vous remarquez une détérioration de la qualité d'impression, suivez les directives du présent chapitre pour vérifier et nettoyer la tête d'impression. Vous trouverez en outre des directives pour la vérification des niveaux d'encre ainsi que pour le remplacement des cartouches d'encre.

Consultez les sections suivantes :

- « Nettoyage de la tête d'impression » (ci-après)
- « Remplacement des cartouches d'encre » à la page 45

Nettoyage de la tête d'impression

Si vos tirages sont trop pâles, ont tendance à se décolorer ou présentent des lignes blanches ou noires, il peut être nécessaire de nettoyer la tête d'impression. Cette opération permet de déboucher les buses pour que l'encre puisse se répartir correctement.

Remarque :

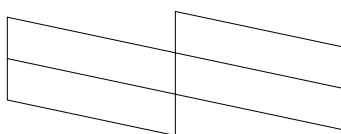
N'exécutez un nettoyage de la tête d'impression que si la qualité d'impression se dégrade, car le processus consomme de l'encre.

Si vous remarquez que le texte ou les lignes verticales droites sont décalées, il peut être nécessaire d'aligner la tête d'impression. Consultez le *Guide de référence* électronique pour plus de détails.

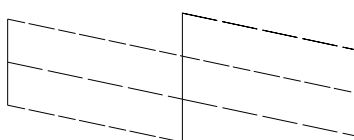
Exécution d'une vérification des buses

1. Assurez-vous que l'appareil CX6400 est sous tension, qu'il contient du papier et que le témoin ! rouge est éteint. (Si le témoin ! rouge est allumé, consultez l'écran ACL pour vérifier si une cartouche d'encre doit être remplacée.)
2. Appuyez sur le bouton **Setup** (Configuration) pour activer ce mode.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton vert à côté de l'écran ACL jusqu'à ce que **Vérif. Buses** s'affiche, puis appuyez sur le bouton **Color** (Couleur) pour imprimer un motif de vérification des buses.

- Une fois le motif de vérification imprimé, vérifiez que toutes les lignes sont complètes, qu'elles ne comportent aucun écart et qu'il ne manque pas de points :



S'il manque des points, comme montré ci-dessous, nettoyez la tête d'impression tel que décrit dans la section suivante.



Exécution de l'utilitaire de nettoyage de la tête d'impression

Suivez les étapes ci-après pour nettoyer la tête d'impression :

- Appuyez sur le bouton **Setup** (Configuration) pour activer ce mode.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton vert à côté de l'écran ACL jusqu'à ce que **Nettoy.** Tête s'affiche, puis appuyez sur le bouton **Color** (Couleur) pour imprimer un motif de vérification des buses.

L'appareil CX6400 exécute un cycle de nettoyage de la tête d'impression pendant que le message « Nettoyage têtes » s'affiche sur l'écran ACL.

Mise en garde :

N'éteignez jamais l'appareil CX6400 pendant le nettoyage de la tête d'impression, au risque de l'endommager.

- Lorsque le message « Nettoyage têtes » n'est plus affiché, exécutez de nouveau une vérification des buses pour vérifier si la tête d'impression est propre.

Si vous ne remarquez aucune amélioration après trois ou quatre nettoyages, éteignez l'appareil CX6400 et attendez toute une nuit pour laisser l'encre séchée se ramollir. Essayez ensuite de nettoyer de nouveau la tête d'impression.

Remplacement des cartouches d'encre

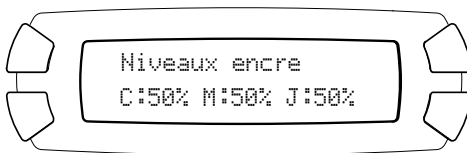
Suivez les étapes ci-après pour vérifier les niveaux d'encre :

1. Appuyez sur le bouton **Setup** (Configuration) pour activer ce mode.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton vert à côté de l'écran ACL jusqu'à ce que **Niveaux encre** s'affiche, puis appuyez sur le bouton **Color** (Couleur).

La quantité d'encre qui reste dans chaque cartouche s'affiche : **C** (cyan), **M** (magenta), **J** (jaune), **N** (noir).

Astuce :

Pour voir tous les niveaux d'encre, attendez que ceux-ci commencent à défiler à l'écran.



3. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton **OK**.

Lorsque les cartouches d'encre sont presque vides, assurez-vous d'avoir des cartouches de rechange à portée de main. Si l'une des cartouches est vide, vous ne pourrez plus imprimer.

Installation de cartouches neuves

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir une cartouche de rechange. Utilisez les cartouches suivantes :

Couleur	N° du produit
Noir	T0441 (rendement standard)* T0431 (rendement élevé)*
Cyan	T0442
Magenta	T0443
Jaune	T0444

- * La disponibilité des types de cartouche d'encre noire varie selon la région. Les cartouches d'encre noire à rendement élevé sont recommandées comme cartouches de remplacement pour l'utilisateur qui se sert souvent de la fonction d'impression. Utilisez les cartouches d'encre noire à rendement standard si vous n'utilisez pas souvent la fonction d'impression. Une cartouche d'encre noire à rendement élevé est livrée avec l'imprimante.

Suivez les étapes ci-après pour remplacer une cartouche d'encre :

Mise en garde :

Laissez la cartouche vide en place jusqu'à ce que vous ayez une cartouche de rechange, car l'encre restant dans les buses de la tête d'impression peut sécher. Pour les meilleurs résultats, utilisez des cartouches d'encre EPSON d'origine et ne les rechargez pas. L'utilisation d'autres cartouches risque de causer des dommages à l'appareil CX6400 qui ne sont pas couverts par la garantie d'EPSON.

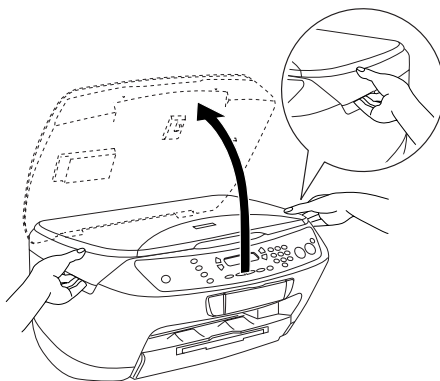
1. Si l'une des cartouches est vide :

Consultez l'écran ACL pour vérifier quelle cartouche est vide, puis appuyez sur le bouton **Color** (Couleur).

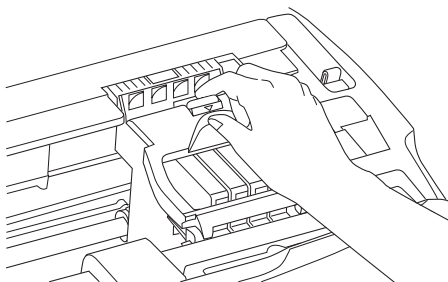
Si l'une des cartouches est presque vide :

Appuyez sur le bouton **Setup** (Configuration) pour accéder à ce mode, puis appuyez sur le bouton vert à côté de l'écran ACL jusqu'à ce que **Cartche encre** s'affiche. Appuyez ensuite sur le bouton **Color** (Couleur).

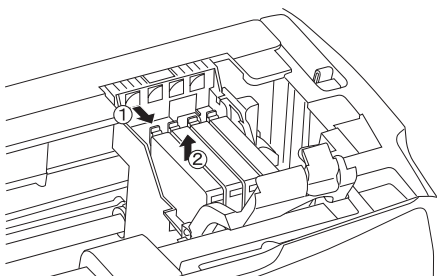
2. Soulevez l'unité de numérisation.



3. Attendez que le support de cartouches se déplace en position de remplacement, tel que montré ci-dessous, puis ouvrez son couvercle.



4. Identifiez la cartouche à remplacer. Pincez la languette à l'arrière de la cartouche et soulevez-la pour la sortir de l'imprimante. Mettez la cartouche au rebut.

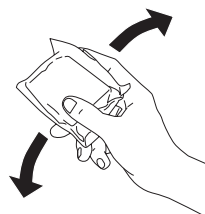


Avertissement :

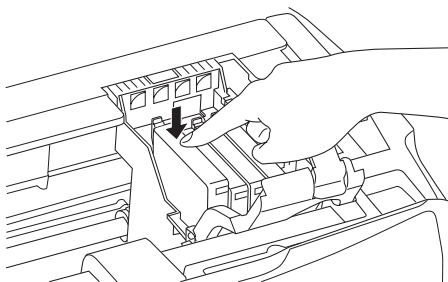
Si vous avez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les à grande eau.

Gardez les cartouches d'encre hors de portée des enfants.

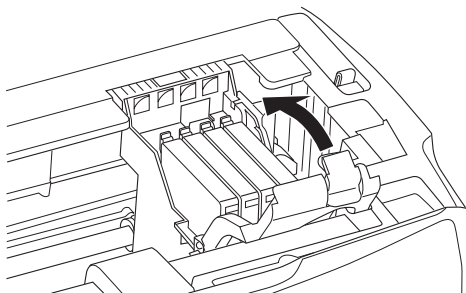
5. Avant de retirer la nouvelle cartouche de son emballage, secouez-la quatre ou cinq fois. Retirez-la ensuite de son emballage.



6. Insérez la cartouche neuve dans le support. Appuyez fermement sur celle-ci jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



7. Fermez le couvercle du support de cartouches d'encre, puis rabattez l'unité de numérisation.



L'appareil CX6400 commence le chargement du système de distribution de l'encre pendant que le message « Chargement... » s'affiche sur l'écran ACL. Attendez que cette opération se termine avant d'utiliser l'appareil CX6400.

Résolution de problèmes

Lorsqu'un problème se produit avec l'appareil CX6400, consultez les messages affichés sur l'écran ACL, exécutez une vérification des buses (voyez la page 43) ou consultez « Problèmes et solutions » ci-dessous. Pour les problèmes de numérisation ou d'impression depuis l'ordinateur, double-cliquez sur l'icône *Guide de référence EPSON* sur le bureau de l'ordinateur.

Consultez les sections suivantes :

- « Problèmes et solutions » (ci-après)
- « Comment obtenir de l'aide » à la page 51

Problèmes et solutions

Essayez les solutions suivantes quand vous éprouvez des difficultés avec l'appareil CX6400 lorsque vous l'utilisez en mode autonome.

Problèmes de copie

- Assurez-vous que le papier est positionné contre le bord droit de l'alimenteur et que le guide-papier gauche est légèrement appuyé contre celui-ci. Ne chargez pas de support au-dessus de la flèche du guide-papier gauche.
- Assurez-vous que le papier est chargé petit côté en premier.
- Assurez-vous que le document original est positionné dans le coin supérieur gauche de la vitre d'exposition, avec son côté court contre le côté gauche de la vitre. Décalez-le d'environ 3,2 mm des bords de la vitre d'exposition pour éviter le rognage.
- Assurez-vous d'avoir sélectionné la disposition de copie désirée. Voyez la page 18 pour les directives.

- Si vous sélectionnez **Ajuster** pour copier un document comportant des bords blancs ou des couleurs très claires, il se peut que le format du document original ne puisse être détecté correctement. Sélectionnez **Actuelle** comme paramètre Réduire/Agrandir et utilisez le paramètre Option zoom pour ajuster la taille de la copie.

Problèmes d'alimentation du papier

- Si le papier n'est pas alimenté, retirez-le de l'alimenteur. Aérez le papier, placez-le contre le bord droit et faites glisser le guide-papier gauche contre le papier, sans trop serrer.
- Si un bourrage papier se produit, suivez les étapes ci-après :
 1. Appuyez sur le bouton **On** (Marche) pour éteindre l'appareil Stylus CX6400.
 2. Soulevez l'unité de numérisation et retirez tout papier à l'intérieur, y compris les petits morceaux déchirés.

Mise en garde :

Supprimez les bourrages papier en tirant le papier vers l'avant de l'appareil CX6400. Ne tirez jamais le papier vers l'alimenteur.

3. Mettez sous tension l'appareil CX6400 et appuyez sur le bouton **Color** (Couleur).
4. Rechargez le papier. Assurez-vous que les bords du papier ne sont pas pliés ou plissés.

Problèmes de qualité de copie

Lorsque des problèmes de qualité de copie se produisent, essayez les solutions suivantes :

- Assurez-vous que le document est bien à plat sur la vitre d'exposition. Si seulement une partie de l'image est floue, le document original est peut-être fripé ou gondolé.
- Assurez-vous que l'appareil CX6400 n'est pas incliné ou placé sur une surface instable ou irrégulière.
- Nettoyez la tête d'impression; voyez la page 43 pour les directives.

- Lorsque des lignes pointillées apparaissent sur l'image, nettoyez la vitre d'exposition du scanner avec un chiffon non pelucheux sec et doux (les serviettes de papier ne sont pas conseillées). Si la vitre est toujours souillée, utilisez une petite quantité de nettoyant pour vitres sur un chiffon doux. Veillez à essuyer tout liquide restant. Ne vaporisez pas de nettoyant pour vitres directement sur la vitre d'exposition.
- Assurez-vous que le papier n'est pas humide, gondolé ou chargé à l'envers (la face d'impression doit être dirigée vers le haut). Rechargez une nouvelle pile de papier face d'impression vers le haut. Utilisez des papiers EPSON pour obtenir une saturation et absorption supérieures des encres EPSON d'origine.
- Pour les supports spéciaux, utilisez une feuille de support ou chargez une feuille à la fois.
- Si vos tirages comportent des lignes verticales décalées, il peut être nécessaire d'aligner la tête d'impression. Consultez le *Guide de référence* électronique pour les directives.
- Les cartouches d'encre sont peut-être périmées ou leur niveau d'encre est peut-être bas; voyez la page 45 pour les directives de remplacement d'une cartouche d'encre.

Comment obtenir de l'aide

Lorsque vous avez besoin d'aide pour l'appareil EPSON Stylus CX6400 ou le logiciel EPSON Scan, voyez « Assistance technique EPSON » ci-après.

Si vous avez besoin d'aide pour les autres logiciels se trouvant sur le CD-ROM fourni avec l'appareil, voyez « Autre assistance technique pour les logiciels » à la page 53.

Assistance technique EPSON

EPSON offre une assistance technique 24 heures sur 24 par l'entremise des services de soutien électronique et des services téléphoniques automatisés indiqués dans le tableau ci-dessous :

Service	Accès
World Wide Web	Sur Internet, vous pouvez obtenir l'assistance d'EPSON à http://support.epson.com . Sur ce site, vous pouvez télécharger des pilotes et d'autres fichiers, consulter de la documentation sur les produits et des informations de dépannage, ainsi qu'obtenir de l'assistance technique par courriel. (Disponible en anglais seulement.)
Services téléphoniques automatisés	Une foule de services d'aide automatisés sont offerts 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Pour utiliser ces services, un téléphone à clavier est requis; composez le (800) 922-8911 . Votre code express EPSON SoundAdvice ^{MS} est le 70495. Utilisez ce code pour sélectionner rapidement l'appareil EPSON Stylus CX6400 dans SoundAdvice. (Disponible en anglais seulement.)

Pour parler à un représentant de l'assistance technique, composez le :

- Canada : **(905) 709-3839**, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.
- États-Unis : **(562) 276-4382**, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.

Des frais d'interurbain peuvent s'appliquer.

Avant de communiquer avec EPSON, ayez les informations suivantes à portée de main :

- Nom du produit (EPSON Stylus CX6400)
- Numéro de série du produit (situé au dos de l'appareil)
- Preuve d'achat (telle qu'un reçu de magasin) et date d'achat
- Configuration de l'ordinateur
- Description du problème

Pour obtenir les meilleurs tirages, utilisez des encres et papiers EPSON d'origine. Vous pouvez vous procurer des cartouches d'encre, du papier et des accessoires EPSON auprès de votre détaillant. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un détaillant près de vous.

Autre assistance technique pour les logiciels

Logiciel	Téléphone	Fax	Internet et courriel
EPSON Smart Panel ^{MC}	(510) 445-8616	(510) 445-8601	www.newsoftinc.com tech@newsoftinc.com
ArcSoft® PhotoImpression ^{MC}	(510) 440-9901 8 h 30 à 17 h 30 , heure du Pacifique, du lundi au vendredi	(510) 440-1270	www.arcsoft.com/techmain support@arcsoft.com
ABBYY® FineReader® Sprint	(510) 226-6719	(510) 226-6069	www.abbyyusa.com support@abbyyusa.com

Déclarations

Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser l'appareil EPSON Stylus CX6400, lisez et suivez les consignes de sécurité suivantes :

- Observez les directives et les avertissements indiqués sur l'appareil Stylus CX6400.
- N'utilisez que le type de source d'alimentation indiqué sur l'appareil Stylus CX6400.
- Connectez tout l'équipement à des prises d'alimentation mises à la terre. Évitez d'utiliser des prises se trouvant sur le même circuit qu'un système d'aération ou de tout autre dispositif qui s'éteint et se rallume à intervalles réguliers.
- Placez l'appareil Stylus CX6400 près d'une prise de courant où la fiche peut être débranchée facilement.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé ou effiloché.
- Si vous utilisez une rallonge avec l'appareil Stylus CX6400, assurez-vous que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés sur la rallonge ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière. Assurez-vous également que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés dans la prise murale ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière.
- N'utilisez pas de prises de courant commandées par un interrupteur ou une minuterie.
- Tenez l'appareil Stylus CX6400 et l'ordinateur loin des sources potentielles de brouillage électromagnétique, p. ex., haut-parleurs ou socles de téléphone sans fil.
- Évitez les emplacements soumis à des changements rapides de température ou d'humidité, aux chocs, aux vibrations ou à la poussière.
- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'appareil Stylus CX6400 pour assurer une ventilation adéquate.
- Ne placez pas l'appareil Stylus CX6400 près d'un radiateur, d'un évent de chauffage ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- Placez l'appareil Stylus CX6400 sur une surface stable et plane de dimensions supérieures à l'appareil, car celle-ci ne fonctionnera pas correctement si elle est inclinée. Prévoyez suffisamment d'espace à l'avant de l'appareil Stylus CX6400 (au moins 22 cm [9 po]) pour ne pas qu'il s'incline vers l'avant et tombe.
- Éteignez et débranchez l'appareil Stylus CX6400 avant de le nettoyer. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide seulement. Ne renversez pas de liquide sur celui-ci.

- Éteignez toujours l'appareil Stylus CX6400 au moyen du bouton On (Marche). N'éteignez pas la barre multiprises et ne débranchez pas l'appareil Stylus CX6400 avant que le témoin On (Marche) ne s'éteigne.
- Ne bloquez pas ou ne recouvrez pas les ouvertures du boîtier de l'appareil Stylus CX6400. N'insérez pas d'objets dans les fentes.
- Sauf indication contraire dans le présent guide, ne tentez pas de réparer vous-même l'appareil Stylus CX6400.
- Débranchez l'appareil Stylus CX6400 et consultez un technicien agréé dans les cas suivants : si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé; si une substance liquide s'est infiltrée dans l'appareil; si l'appareil est tombé ou son boîtier a été endommagé; si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou son rendement est en baisse. Ne réglez que les commandes dont il est question dans les directives de fonctionnement.
- Avant de transporter l'appareil Stylus CX6400, assurez-vous que la tête d'impression est bien immobilisée à droite et que les cartouches d'encre sont installées.
- Ce produit comporte une lampe qui contient du mercure. Veuillez consulter la réglementation locale et provinciale concernant l'élimination et le recyclage. Ne mettez pas au rebut.

Consignes de sécurité concernant les cartouches d'encre

- Laissez les cartouches d'encre installées. Si vous les retirez, l'encre peut sécher dans la tête d'impression et empêcher l'appareil Stylus CX6400 d'imprimer.
- Gardez les cartouches d'encre hors de portée des enfants et ne buvez pas l'encre.
- Redoublez de vigilance lorsque vous manipulez des cartouches d'encre usées; il pourrait y avoir de l'encre autour du port de distribution d'encre. En cas de contact de l'encre avec la peau, lavez bien avec de l'eau et du savon. Si vous en recevez dans les yeux, rincez-les immédiatement à grande eau.
- N'introduisez pas vos mains à l'intérieur de l'appareil Stylus CX6400 et ne touchez pas aux cartouches d'encre pendant l'impression.
- Pour éviter d'endommager l'appareil Stylus CX6400, ne déplacez jamais manuellement la tête d'impression.
- Installez toute cartouche d'encre immédiatement après l'avoir déballée. L'utilisation d'une cartouche déballée depuis longtemps peut entraîner une mauvaise qualité d'impression.
- N'utilisez pas une cartouche d'encre dont la date indiquée sur son emballage est dépassée. Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez les cartouches d'encre dans les six mois après leur installation.

- Rangez les cartouches d'encre dans un endroit frais, à l'abri de la lumière. Stockez les cartouches d'encre de façon à ce que la partie inférieure de l'emballage soit face vers le bas.
- Après avoir sorti une cartouche d'encre d'un site d'entreposage froid, laissez-la se réchauffer à la température ambiante pendant au moins 3 heures avant de l'utiliser.
- Ne retirez ni ne déchirez l'étiquette sur la cartouche, et ne secouez pas cette dernière, au risque de provoquer une fuite.
- Ne démontez pas les cartouches d'encre, et n'essayez pas de les remplir. Cela risque d'endommager la tête d'impression.
- Ne touchez pas la puce verte à circuit intégré située sur le côté de la cartouche. Cela pourrait nuire au fonctionnement de l'imprimante.
- Si vous retirez une cartouche d'encre en vue d'une utilisation ultérieure, protégez la zone de distribution d'encre contre la saleté et la poussière et rangez la cartouche dans le même environnement que celui dans lequel se trouve l'appareil Stylus CX6400. Le port de distribution d'encre comporte un clapet. Les couvercles et bouchons ne sont donc pas nécessaires, mais une attention particulière est requise pour empêcher l'encre de tacher les articles entrant en contact avec la cartouche. Ne touchez pas le port de distribution d'encre de la cartouche ou toute surface à proximité de celui-ci.

Consignes de sécurité concernant l'écran ACL

- Utilisez seulement un chiffon sec et doux pour nettoyer l'écran ACL. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou de produit chimique.
- Si l'écran ACL est endommagé, communiquez avec votre revendeur.
- En cas de contact de la solution ACL avec la peau, lavez bien avec de l'eau et du savon. Si vous en recevez dans les yeux, rincez-les immédiatement à grande eau.

Garantie limitée Epson America, Inc.

Ce qui est couvert : Epson America, Inc. (« Epson ») garantit au premier acheteur au détail que l'imprimante EPSON couverte par la présente garantie limitée, si elle est achetée et utilisée aux États-Unis ou au Canada, est conforme aux spécifications du fabricant et sera exempte de défaut de fabrication et de vice de matériau pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Epson garantit également que les cartouches d'encre fournies avec l'imprimante fonctionnent conformément à l'utilisation précisée par le fabricant, utilisation qui pourrait expirer avant la fin de la garantie limitée de l'imprimante EPSON. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

Ce qu'EPSON fera pour remédier aux problèmes : Si votre imprimante EPSON se révèle défectueuse au cours de la période de garantie, communiquez avec EPSON Connection^{MS} au (562) 276-4382 (États-Unis) ou (905) 709-3839 (Canada) pour obtenir des directives concernant les réparations sous garantie et une autorisation de retour. Un technicien Epson effectuera un diagnostic téléphonique pour déterminer si l'imprimante a besoin d'être réparée. Si l'imprimante a besoin d'être réparée, Epson peut, à son choix, remplacer ou réparer l'imprimante, sans frais de pièces ou de main-d'œuvre. Si Epson autorise le remplacement du produit défectueux, Epson vous enverra un produit de remplacement, en port payé si vous utilisez une adresse au Canada ou aux États-Unis (à l'exception de Porto Rico et des possessions des É.-U.). Les livraisons à destination d'autres régions seront en port payable à l'arrivée. Il vous incombe d'emballer correctement le produit défectueux et de le retourner à Epson dans un délai de cinq (5) jours ouvrables après avoir reçu le produit de remplacement. Epson vous demandera un numéro de carte de crédit ou de débit pour couvrir le coût du produit de remplacement au cas où vous ne retourneriez pas le produit défectueux. Si votre imprimante doit être réparée, Epson vous demandera de l'envoyer à Epson ou à son centre de service autorisé qui réparera l'imprimante et vous la renverra. Vous êtes responsable d'emballer l'imprimante et de tous les frais vers et depuis le centre de service autorisé Epson. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange de l'imprimante ou d'une pièce, l'élément remplacé devient la propriété d'Epson. Le produit ou la pièce de remplacement pourra être neuf ou remis à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, pourra être un autre modèle de même type et qualité. La responsabilité d'Epson pour le remplacement de l'imprimante couverte par la garantie ne pourra dépasser le prix d'achat au détail d'origine de l'imprimante. Les produits et pièces d'échange sont couverts pour la période de garantie restante de votre produit d'origine couvert par cette garantie limitée.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie : Cette garantie ne s'applique pas aux produits remis à neuf ou reconditionnés. Cette garantie ne s'applique qu'aux États-Unis et au Canada pour l'utilisation normale du produit. Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas le changement des couleurs ou la décoloration des tirages ou le remboursement des matériaux ou services nécessaires pour les travaux de réimpression. Elle ne s'applique pas aux dommages subis par le produit EPSON du fait de l'utilisation de

pièces ou fournitures non fabriquées, distribuées ou homologuées par Epson. Sont notamment exclus de la garantie les rubans, cartouches d'encre et pièces, composants ou périphériques fabriqués par des tiers et ajoutés au produit EPSON après son expédition par Epson, comme par exemple des cartes ou composants ajoutés par l'utilisateur ou le revendeur. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'interventions au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés du produit, ou si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par des désastres tels un incendie, une inondation ou la foudre, une surtension électrique, des problèmes logiciels, une interaction avec des produits de marque autre qu'Epson, ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Si une anomalie déclarée ne peut être identifiée ou reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE, NI EPSON AMERICA INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, GÊNE OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains territoires n'autorisant pas les limitations qui s'appliquent à la durée d'une garantie implicite, et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spéciaux et vos droits sont susceptibles de varier d'un territoire à l'autre.

Epson America, Inc. ■ P. O. Box 93012 ■ Long Beach, CA 90809-3012

Déclaration de conformité avec la FCC

Pour les utilisateurs aux États-Unis

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une autre prise ou un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil auprès du revendeur de l'appareil ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

AVERTISSEMENT

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de conformité

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : EPSON AMERICA, INC.
Situés à : MS 3-13
3840 Kilroy Airport Way
Long Beach, CA 90806
Téléphone : (562) 290-5254

Déclarons sous notre seule et unique responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers tenus indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais réalisés sur une base statistique, en conformité avec le règlement 47CFR, alinéa 2.909. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et, (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : EPSON
Type de produit : Imprimante multifonction
Modèle : C161A

Conformité ENERGY STAR

En sa qualité de partenaire ENERGY STAR, EPSON a déterminé que son produit répond aux directives ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique. Le programme ENERGY STAR de l'EPA pour matériel de bureau est un partenariat volontaire des membres de l'industrie de bureau et informatique dont le but est de promouvoir l'introduction d'ordinateurs, de moniteurs, d'imprimantes, de télécopieurs et de copieurs éconergétiques afin de réduire la pollution atmosphérique due à la production d'électricité.

